

## 498644-2026 - Verseny

**Svájc – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Generalplaner SIA 32 - 53 für Kompensationsanlage im UW Romanel**

**OJ S 137/2026 20/07/2026**

**Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok**

**Szolgáltatásmegrendelés**

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Swissgrid AG - Engineering & Construction

E-mail-cím: [ausschreibungen-engineering@swissgrid.ch](mailto:ausschreibungen-engineering@swissgrid.ch)

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Generalplaner SIA 32 - 53 für Kompensationsanlage im UW Romanel

Leírás: Das 380-/220-kV-Unterwerk Romanel (VD) befindet sich in der Gemeinde Romanel-sur-Lausanne im Kanton Waadt. Im Jahr 2025 wurde ein Vorprojekt (SIA Phase 31) für dieses Projekt mit verschiedenen Varianten ausgearbeitet. Der Variantenentscheid wurde im Jahr 2026 gefällt. Mit dieser Ausschreibung werden nun die Phasen Bauprojekt bis und mit Projektabschluss (Vergleich SIA Phase 32 bis SIA-Phase 53) ausgeschrieben. In einem ersten Schritt werden die Leistungen von Phase SIA32 – SIA41 bestellt. Die Phasen SIA51 – SIA 53 werden als Option ausgeschrieben und allenfalls in einem zweiten Schritt bestellt. Die planerischen Arbeiten sind also in einem für ein für ein solches Projekt üblichen Umfang auszuführen. Zur Planung und Koordination dieses Projektes, wird mittels dieser Ausschreibung, der Generalplaner für die SIA-Phasen 32-53 beschafft. Nebst dem fachspezifischen Leistungsumfang in seinem Zuständigkeitsbereich, übernimmt der Generalplaner auch die übergeordnete Aufsicht und Koordination aller involvierten Fachbereiche inkl. Schnittstellen als Gesamtleiter im Sinne der SIA 103 war. Die nachfolgenden Teilbereiche sind vom Generalplaner selbst zu organisieren: \* Engineering und Planung im Teilprojekt Primärtechnik (inkl. Hochspannungskabel) \* Engineering und Planung im Teilprojekt Kompensationsdrossel \* Engineering und Planung im Teilprojekt Eigbedarf (inkl. Kabelführungen) \* Engineering und Planung im Teilprojekt Gebäudetechnik (HLKSE) inkl. Kabelführungen \* Engineering und Planung im Teilprojekt Hoch- und Tiefbau \* Projektierung und Planung im Teilprojekt Geologie \* Projektierung und Planung im Teilprojekt Umwelt Die nachfolgenden Teilbereiche werden dem Generalplaner beigestellt: \* Auftraggeberseitige Gesamtkoordination der BIM-Modelle \* Auftraggeberseitiges Engineering und Planung im Teilsegment «SAS» Für detaillierte Informationen konsultieren Sie bitte die Dokumente C100 und C101 der Ausschreibungsunterlagen.

Eljárásazonosító: d792cb42-c6fd-4c59-9a52-c2be6d7429bb

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

#### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhon az adott országban

További információk: 1032, Romanel-sur-Lausanne, Schweiz

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Sonstige Anforderungen - Es wird empfohlen, zuerst die Verfahrensanweisung und anschliessend das Lastenheft (C100) inkl. der Leistungsbeschreibung (C101) zu lesen. - Die Führung und Koordination aller involvierter Fachbereiche und Spezialisten liegt wie bei der Auftragsbeschreibung bereits erwähnt, beim Generalplaner dieser Ausschreibung, wobei lediglich eine Unternehmung mit fachspezifischen Kenntnissen aus dem Teilsegment "Primärtechnik" für die Rolle des Generalplaners zugelassen wird. Im Falle einer Arbeitsgemeinschaft (ARGE) muss die federführende Firma somit spezifische Kenntnisse aus dem Teilprojekt "Primärtechnik" nachweisen können. Die im Eignungskriterium (EK4) definierten Mindestanforderungen dienen der Prüfung dieser genannten Bedingung.

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Generalplaner SIA 32 - 53 für Kompensationsanlage im UW Romanel

Leírás: Das 380-/220-kV-Unterwerk Romanel (VD) befindet sich in der Gemeinde Romanel-sur-Lausanne im Kanton Waadt. Im Jahr 2025 wurde ein Vorprojekt (SIA Phase 31) für dieses Projekt mit verschiedenen Varianten ausgearbeitet. Der Variantenentscheid wurde im Jahr 2026 gefällt. Mit dieser Ausschreibung werden nun die Phasen Bauprojekt bis und mit Projektabschluss (Vergleich SIA Phase 32 bis SIA-Phase 53) ausgeschrieben. In einem ersten Schritt werden die Leistungen von Phase SIA32 – SIA41 bestellt. Die Phasen SIA51 – SIA 53 werden als Option ausgeschrieben und allenfalls in einem zweiten Schritt bestellt. Die planerischen Arbeiten sind also in einem für ein für ein solches Projekt üblichen Umfang auszuführen. Zur Planung und Koordination dieses Projektes, wird mittels dieser Ausschreibung, der Generalplaner für die SIA-Phasen 32-53 beschafft. Nebst dem fachspezifischen Leistungsumfang in seinem Zuständigkeitsbereich, übernimmt der Generalplaner auch die übergeordnete Aufsicht und Koordination aller involvierten Fachbereiche inkl. Schnittstellen als Gesamtleiter im Sinne der SIA 103 war. Die nachfolgenden Teilbereiche sind vom Generalplaner selbst zu organisieren: \* Engineering und Planung im Teilprojekt Primärtechnik (inkl. Hochspannungskabel) \* Engineering und Planung im Teilprojekt Kompensationsdrossel \* Engineering und Planung im Teilprojekt Eigbedarf (inkl. Kabelführungen) \* Engineering und Planung im Teilprojekt Gebäudetechnik (HLKSE) inkl. Kabelführungen \* Engineering und Planung im Teilprojekt Hoch- und Tiefbau \* Projektierung und Planung im Teilprojekt Geologie \* Projektierung und Planung im Teilprojekt Umwelt Die nachfolgenden Teilbereiche werden dem Generalplaner beigestellt: \* Auftraggeberseitige Gesamtkoordination der BIM-Modelle \* Auftraggeberseitiges Engineering und Planung im Teilsegment «SAS» Für detaillierte Informationen konsultieren Sie bitte die Dokumente C100 und C101 der Ausschreibungsunterlagen.

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71313000 Környezetvédelmi mérnöki tanácsadó szolgáltatások, 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások, 71334000 Gépészeti és villamos tervezési szolgáltatások, 71351000 Geológiai, geofizikai és egyéb tudományos felderítési szolgáltatások, 71356300 Műszaki támogatási szolgáltatások, 71356400 Műszaki tervezési szolgáltatások

#### Opciók:

A lehetőségek leírása: Gemäss Ausschreibungsunterlagen.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: 1032, Romanel-sur-Lausanne, Schweiz

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Die Vertragslaufzeit orientiert sich an den Ausführungsterminen gemäss Vertragsentwurf (Dokument A1) und beinhaltet in erster Linie den Abschluss des Grundauftrages. Bei Auslösung einer der vorgesehenen Optionen verlängert sich der Auftrag entsprechend um die damit verbundenen Ausführungstermine gemäss Vertragsentwurf.

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

##### Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

##### Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://service.ariba.com>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 28/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Swissgrid AG - Engineering & Construction

## **8. Szervezetek**

---

### **8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Swissgrid AG - Engineering & Construction

Regisztrációs szám: 1c7c4e12-88a4-4529-a150-9ffc0c42e89d

Postacím: Bleichemattstrasse 31

Város: Aarau

Irányítószám: 5000

Ország alegysége (NUTS): Aargau (CH033)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [ausschreibungen-engineering@swissgrid.ch](mailto:ausschreibungen-engineering@swissgrid.ch)

Telefonszám: +41585802111

Internetcím: <https://www.swissgrid.ch/de/home/about-us/procurement.html>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3b0b7daf-3cf9-410c-8802-3834e7a0991e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/07/2026 02:26:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német, francia

A hirdetmény közzétételi száma: 498644-2026

HL S kiadás száma: 137/2026

A közzététel dátuma: 20/07/2026